

شركة كابيارا المتحدة للألبان (ش.م.ع.)
وشركتها التابعة

البيانات المالية المرحلية الموجزة الموحدة
٣٠ يونيو ٢٠١١

شركة كايبارا المتحدة للألبان (ش.م.ع.) وشركتها التابعة

البيانات المالية المرحلية الموجزة الموحدة

٣٠ يونيو ٢٠١١

الصفحة	المحتويات
١	تقرير مدققي الحسابات المستقلين حول مراجعة المعلومات المالية المرحلية الموجزة الموحدة
٢	بيان الدخل الموجز الموحد
٣	بيان الدخل الشامل الموجز الموحد
٤	بيان المركز المالي الموجز الموحد
٥	بيان التدفقات النقدية الموجز الموحد
٦ - ٧	بيان التغيرات في حقوق الملكية الموجز الموحد
٨ - ١٢	إيضاحات حول البيانات المالية المرحلية الموجزة الموحدة

تقرير مدققي الحسابات المستقلين حول مراجعة المعلومات المالية المرحلية الموجزة الموحدة

السادة المساهمين
شركة كايبارا المتحدة للألبان (ش.م.ع.)

مقدمة

لقد قمنا بمراجعة بيان المركز المالي الموجز المرفق لـ شركة كايبارا المتحدة للألبان (ش.م.ع.) ("الشركة") كما في ٣٠ يونيو ٢٠١١، وكذلك بيان الدخل الموجز الموحد والبيانات الموجزة الموحدة للدخل الشامل والتدفقات النقدية والتغيرات في حقوق الملكية لفترة السنة أشهر المنتهية في ذلك التاريخ ("المعلومات المالية المرحلية الموجزة الموحدة"). إن الإدارة مسؤولة عن إعداد وعرض هذه المعلومات المالية المرحلية الموجزة الموحدة وفقاً للمعيار المحاسبي الدولي رقم ٣٤ "التقارير المالية المرحلية". بينما تنحصر مسؤوليتنا في التعبير عن استنتاجنا حول هذه المعلومات المالية المرحلية الموجزة الموحدة بناءً على أعمال المراجعة التي قمنا بها.

نطاق أعمال المراجعة

لقد قمنا بمراجعتنا وفقاً للمعيار الدولي حول ارتباطات المراجعة رقم ٢٤١٠ "مراجعة المعلومات المالية المرحلية من قبل مدقق حسابات مستقل للمنشأة". تنطوي مراجعة المعلومات المالية المرحلية على استفسارات، بصورة رئيسية من الأشخاص المسؤولين عن الأمور المالية والمحاسبية، والقيام بإجراءات تحليلية وإجراءات مراجعة أخرى. إن نطاق المراجعة أقل بشكل كبير من نطاق التدقيق الذي يتم القيام به وفقاً للمعايير الدولية للتدقيق وبالتالي فإن المراجعة لا تمكننا من الحصول على تأكيدات بأننا سنكون على دراية بكافة الأمور الهامة التي يمكن التعرف عليها من خلال التدقيق. وبالتالي فإننا لا نبدى رأياً تدقيقياً.

الاستنتاج

بناءً على مراجعتنا، لم يسترع انتباهنا ما يجعلنا نعتقد بأن المعلومات المالية المرحلية الموجزة الموحدة المرفقة كما في ٣٠ يونيو ٢٠١١ لم يتم إعدادها، من كافة النواحي المادية، وفقاً للمعيار المحاسبي الدولي رقم ٣٤ "التقارير المالية المرحلية".



فيجندرات مالهورا
رقم التسجيل: ٤٨ ب
دبي، الإمارات العربية المتحدة
التاريخ: ٣١ يوليو ٢٠١١

شركة كايبارا المتحدة للألبان (ش.م.ع) وشركتها التابعة

بيان الدخل الموجز الموحد
للفترة المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١١

فترة الستة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو (غير مدققة) ٢٠١٠		فترة الستة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو (غير مدققة) ٢٠١١		فترة الثلاثة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو (غير مدققة) ٢٠١٠		فترة الثلاثة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو (غير مدققة) ٢٠١١		ايضاح	
الف درهم	الف درهم	الف درهم	الف درهم	الف درهم	الف درهم	الف درهم	الف درهم		
١٧٦,١٦٣	٢١١,٥٥٢	٩٠,٨٩٥	١١٧,٢٥٦						الإيرادات
(١٠٩,٦٦٤)	(١٤٥,٨٨٢)	(٥٣,٦٠٤)	(٧٩,٢٩٦)	٤					تكلفة المبيعات
٦٦,٥١٩	٦٥,٦٧٠	٣٧,٢٩١	٣٧,٩٦٠						إجمالي الأرباح
(٥٦,٣٩٢)	(٥٧,٧٣٤)	(٢٩,٨٦٩)	(٢٩,٨٣٢)	٥					مصروفات إدارية وعمومية
(٧٧٧)	(٥٤٤)	(٦٠١)	(٣٩٦)						مصروفات التمويل
٨٦٥	١,٨٢٢	٤١٠	٧٥٢						إيرادات أخرى
١٠,٢١٥	٩,٢١٤	٧,٢٣١	٨,٤٨٤						الأرباح قبل الضريبة
(١٤٢)	(١٧٦)	(٧١)	(٩٠)						مخصص الضريبة
١٠,٠٧٣	٩,٠٣٨	٧,١٦٠	٨,٣٩٤						الأرباح بعد الضريبة
٣٣	٣٠	٢٤	٢٨	١٢					ربحية المسهم
===	===	===	===						ربحية السهم الأساسية (درهم إماراتي)

تشكل الإيضاحات المدرجة على الصفحات من ٨ إلى ١٢ جزءاً من هذه البيانات المالية المرحلية الموجزة الموحدة.

شركة كايبارا المتحدة للألبان (ش.م.ع.) وشركتها التابعة

بيان الدخل الشامل الموجز الموحد
للفترة المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١١

فترة الستة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو (غير مدققة) ٢٠١٠		فترة الثلاثة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو (غير مدققة) ٢٠١١	
ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم
١٠,٠٧٣	٩,٠٣٨	٧,١٦٠	٨,٣٩٤
(١١٢)	(٨٥)	(١١٨)	(٣٥)
٩,٩٦١	٨,٩٥٣	٧,٠٤٢	٨,٣٥٩
=====	=====	=====	=====

أرباح الفترة

الإيرادات الشاملة الأخرى:
صافي التغير في القيمة العادلة للاستثمارات المتاحة للبيع

إجمالي الإيرادات الشاملة للفترة

تشكل الإيضاحات المدرجة على الصفحات من ٨ إلى ١٢ جزءاً من هذه البيانات المالية المرحلية الموجزة الموحدة.

شركة كايبارا المتحدة للألبان (ش.م.ع.) وشركتها التابعة

بيان المركز المالي الموجز الموحد

غير مدققة ٣٠ يونيو ٢٠١٠ ألف درهم	مدققة ٣١ ديسمبر ٢٠١٠ ألف درهم	غير مدققة ٣٠ يونيو ٢٠١١ ألف درهم	إيضاح	
٧٥,٩٩٢	٧٦,٦٨٩	٧١,٧٥٤	٦	الممتلكات والآلات والمعدات
٥,٩٤١	٥,٩٦٤	٥,٨٧٩	٧	الاستثمارات المتاحة للبيع
٤٥,١٣٥	٤٣,٢٧٩	٤٩,١١٢	٨	الموجودات المتداولة
٧٦,٦٨٠	٨٧,٢٠٨	٩٣,٣٤٥	٩	الذمم المدينة التجارية والأخرى
١,٢١٧	٢,٩٠٢	١,٨١٨		المخزون
				النقد لدى البنك وفي الصندوق
١٢٣,٠٣٢	١٣٣,٣٨٩	١٤٤,٢٧٥		
٤٨,٢٧٦	٦٠,١٠٠	٦٢,٤٥٧	١٠	المطلوبات المتداولة
١,٨٤١	٤٩٣	٧١٧	١١	الذمم الدائنة التجارية والأخرى
١١,٩٤٢	٤,٥٨٨	٦,٥٤٥		المستحق إلى أطراف ذات علاقة
٦٢,٠٥٩	٦٥,١٨١	٦٩,٧١٩		سحوبات مصرفية على المكشوف
٦٠,٩٧٣	٦٨,٢٠٨	٧٤,٥٥٦		صافي الموجودات المتداولة
١٤٢,٩٠٦	١٥٠,٨٦١	١٥٢,١٨٩		صافي الموجودات
٢٧,٥٠٠	٢٧,٥٠٠	٣٠,٢٥٠		متمثلة بـ
١١٥,٤٠٦	١٢٣,٣٦١	١٢١,٩٣٩		رأس المال
١٤٢,٩٠٦	١٥٠,٨٦١	١٥٢,١٨٩		الاحتياطيات

تم التصريح بإصدار هذه البيانات المالية المرحلية الموجزة الموحدة بالنيابة عن مجلس الإدارة بتاريخ


علي حميد عبد الله العويس
نائب رئيس مجلس الإدارة


عبيد سعيد الملا
رئيس مجلس الإدارة

تشكل الإيضاحات المدرجة على الصفحات من ٨ إلى ١٢ جزءاً من هذه البيانات المالية المرحلية الموجزة الموحدة.

شركة كايبارا المتحدة للألبان (ش.م.ع.) وشركتها التابعة

بيان التدفقات النقدية الموجز الموحد
لفترة الستة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١١

غير مدققة ٣٠ يونيو ٢٠١٠ ألف درهم	غير مدققة ٣٠ يونيو ٢٠١١ ألف درهم	
١٠,٠٧٣	٩,٠٣٨	الأنشطة التشغيلية أرباح الفترة بعد الضريبة
٦,٧٠٧	٧,٠٨٣	تسويات لـ:
(١٤٩)	(٨٤)	الاستهلاك
١٤٢	١٧٦	الأرباح من استبعاد ممتلكات وألات ومعدات المخصص للضريبة
-----	-----	
١٦,٧٧٣	١٦,٢١٣	الأرباح التشغيلية قبل التغييرات في رأس المال العامل
(٥,٧٢٠)	(٥,٨٣٣)	التغير في الذمم المدينة التجارية والأخرى
١٧,٥٧٤	(٦,١٣٧)	التغير في المخزون
(١٣,٥٤٤)	٢,٣٢٤	التغير في الذمم الدائنة التجارية والأخرى
١,٤٧٧	٢٢٤	التغير في المستحق إلى أطراف ذات علاقة
(١٤٣)	(١٤٣)	الضرائب المدفوعة
-----	-----	
١٦,٤١٧	٦,٦٤٨	صافي النقد من الأنشطة التشغيلية
(٨,٤٣٩)	(٢,٢٩٦)	الأنشطة الاستثمارية
٤٩٧	٢٣٢	إضافات إلى الممتلكات والألات والمعدات متحصلات من استبعاد ممتلكات وألات ومعدات
-----	-----	
(٧,٩٤٢)	(٢,٠٦٤)	صافي النقد المستخدم في الأنشطة الاستثمارية
(٧٥٠)	(٧٥٠)	الأنشطة التمويلية
(٧,٥٠٠)	(٦,٨٧٥)	أتعاب أعضاء مجلس الإدارة المدفوعة
(٨,٢٥٠)	(٧,٦٢٥)	توزيعات الأرباح المدفوعة
-----	-----	
٢٢٥	(٣,٠٤١)	صافي التدفقات النقدية من الأنشطة التمويلية
(١٠,٩٥٠)	(١,٦٨٦)	صافي (النقص) / الزيادة في النقد وما يعادله
(١٠,٧٢٥)	(٤,٧٢٧)	النقد وما يعادله في بداية الفترة
=====	=====	النقد وما يعادله في نهاية الفترة
١,٢١٧	١,٨١٨	يتألف من ما يلي:
(١١,٩٤٢)	(٦,٥٤٥)	النقد في الصندوق ولدى البنك
(١٠,٧٢٥)	(٤,٧٢٧)	سحب مصرفي على المكشوف
=====	=====	النقد وما يعادله في نهاية الفترة

تشكل الإيضاحات المدرجة على الصفحات من ٨ إلى ١٢ جزءاً من هذه البيانات المالية المرحلية الموجزة الموحدة.

شركة كايبارا المتحدة للألبان (ش.م.ع.) وشركتها التابعة

بيان التغيرات في حقوق الملكية الموجز الموحد (تابع)
للفترة المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١١ (غير مدققة)

	رأس المال الف درهم	احتياطي قانوني الف درهم	احتياطي عام الف درهم	احتياطي استبدال الموجودات الثابتة الف درهم	الأرباح المحتجزة الف درهم	توزيعات أرباح مقترحة الف درهم	اتعاب أعضاء مجلس الإدارة الف درهم	احتياطي العائلة القيمة الف درهم	الإجمالي الف درهم
في ١ يناير ٢٠١١	٢٧,٥٠٠	١٤,٥٤١	٨٣,٣٠٠	١٥,٠٠٠	٢٧	٩,٦٢٥	٧٥٠	١١٨	١٥٠,٨٦١
إجمالي الإيرادات الشاملة للفترة	-	-	-	-	٩,٠٣٨	-	-	-	٩,٠٣٨
أرباح الفترة	-	-	-	-	٩,٠٣٨	-	-	-	٩,٠٣٨
الإيرادات الشاملة الأخرى	-	-	-	-	-	-	-	-	-
صافي التغير في القيمة العادلة للموجودات المالية المتاحة للبيع	-	-	-	-	-	-	-	(٨٥)	(٨٥)
إجمالي الإيرادات الشاملة للفترة	-	-	-	-	٩,٠٣٨	-	-	(٨٥)	٨,٩٥٣
المعاملات مع المالكين، المسجلة مباشرة ضمن حقوق الملكية	-	-	-	-	-	-	-	-	-
المساهمات المقدمة من ملكي الشركة والتوزيعات عليهم	-	-	-	-	-	-	-	-	-
توزيعات الأرباح المنفوعة	-	-	-	-	-	(٦,٨٧٥)	-	-	(٦,٨٧٥)
أسهم علاوة مصدرية	٢,٧٥٠	-	-	-	-	(٢,٧٥٠)	-	-	-
اتعاب أعضاء مجلس الإدارة المنفوعة	-	-	-	-	-	-	(٧٥٠)	-	(٧٥٠)
إجمالي المساهمات المقدمة من ملكي الشركة والتوزيعات عليهم	(٢,٧٥٠)	-	-	-	-	(٩,٦٢٥)	(٧٥٠)	-	(٧,٦٢٥)
في ٣٠ يونيو ٢٠١١	٣٠,٢٥٠	١٤,٥٤١	٨٣,٣٠٠	١٥,٠٠٠	٩,٠٦٥	-	-	٢٣	١٥٢,١٨٩

وفقاً لتفسير المادة ١١٨ من القانون الاتحادي لدولة الإمارات العربية المتحدة رقم ٨ لعام ١٩٨٤ الصادر عن وزارة الاقتصاد والتجارة، تمت معاملة أتعاب أعضاء مجلس الإدارة كتخصيص من حقوق الملكية.

لم يتم تحويل أرباح إلى الاحتياطي القانوني أو الاحتياطي العام أو احتياطي استبدال الموجودات الثابتة لفترة الستة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١١ حيث سيتم إجراء تلك التحويلات في نهاية السنة.

تشكل الإيضاحات المدرجة على الصفحات من ٨ إلى ١٢ جزءاً من هذه البيانات المالية المرحلية الموجزة الموحدة.

شركة كايبارا المتحدة للألبان (ش.م.ع.) وشركتها التابعة

إيضاحات حول البيانات المالية المرحلية الموجزة الموحدة
لفترة الستة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١١

١ معلومات حول الشركة

إن شركة كايبارا المتحدة للألبان (ش.م.ع.) ("الشركة") هي شركة مساهمة عامة تأسست في ١١ إبريل ١٩٧٧ بموجب مرسوم صادر عن صاحب السمو حاكم دبي. بتاريخ ٨ يونيو ١٩٩٤ قامت الشركة بتعديل وضعها القانوني لتصبح شركة مساهمة عامة التزاماً بأحكام القانون الاتحادي لدولة الإمارات العربية المتحدة رقم ٨ لعام ١٩٨٤ (وتعديلاته). يشار إلى الشركة وشركتها التابعة مجتمعين بـ ("المجموعة"). إن الوضع القانوني للشركة التابعة مبين في الإيضاح ١٤.

تعمل المجموعة في مجال صناعة منتجات الألبان والعصائر والأيس كريم واستيراد أنواع متنوعة من المنتجات الغذائية لتوزيعها في منطقة الخليج. وتتم مزاولة الأنشطة التجارية للمجموعة تحت اسم "يونيكاي العالمية". وعنوان الشركة المسجل هو ص.ب ٦٤٢٤، دبي، الإمارات العربية المتحدة.

٢ أساس الإعداد والسياسات المحاسبية الهامة

تم إعداد هذه البيانات المالية المرحلية الموجزة الموحدة وفقاً للمعيار المحاسبي الدولي ٣٤ "التقارير المالية المرحلية". لا تشمل هذه البيانات المالية على كافة المعلومات اللازمة للبيانات المالية السنوية الكاملة، ويجب أن تتم قراءتها جنباً إلى جنب مع البيانات المالية الموحدة للمجموعة للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٠.

إن السياسات المحاسبية المطبقة عند إعداد البيانات المالية الموجزة الموحدة متوافقة مع تلك السياسات المطبقة في البيانات المالية السنوية للمجموعة للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٠.

إن البيانات المالية الموجزة الموحدة للمجموعة، المقدمة بـ درهم الإمارات العربية المتحدة، وهي العملة الرسمية للشركة مقربة لأقرب عدد صحيح بالآلاف، قد تم إعدادها وفقاً لمبدأ التكلفة التاريخية باستثناء الأدوات المالية المصنفة كأدوات مئاحة للبيع حيث يتم بيانها بالقيمة العادلة.

٣ التقديرات والأحكام المحاسبية

إن إعداد البيانات المالية المرحلية وفقاً للمعيار المحاسبي الدولي رقم ٣٤ يتطلب من الإدارة وضع الأحكام والتقديرات والافتراضات التي تؤثر على تطبيق السياسات المحاسبية والمبالغ المعلنة للموجودات والمطلوبات والإيرادات والمصروفات. وقد تختلف النتائج الفعلية عن تلك التقديرات.

إن الأحكام الهامة الموضوعية من قبل الإدارة عند تطبيق السياسات المحاسبية للمجموعة والمصادر الرئيسية لعدم اليقين في التقديرات هي نفسها التي تم تطبيقها عند إعداد البيانات المالية الموحدة كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٠ وللسنة المنتهية في ذلك التاريخ.

٤ تكلفة المبيعات

فترة الستة أشهر المنتهية في	فترة الثلاثة أشهر المنتهية في
٣٠ يونيو (غير مدققة)	٣٠ يونيو (غير مدققة)
٢٠١٠	٢٠١٠
٢٠١١	٢٠١١
ألف درهم	ألف درهم
٢,١٦٩	١,١١٨
٢,٢٢٣	١,١٠٣
=====	=====

وتشتمل على:

العمالة المباشرة

شركة كايبارا المتحدة للألبان (ش.م.ع.) وشركتها التابعة

إيضاحات حول البيانات المالية المرحلية الموجزة الموحدة (تابع)
لفترة السنة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١١

٥ المصروفات الإدارية والعمومية

فترة الستة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو (غير مدققة) ٢٠١٠		فترة الثلاثة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو (غير مدققة) ٢٠١١		
ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	
٢٢,٨٢١	٢٢,٥٩٦	١١,٣٩١	١١,٢٢٣	وتشتمل على:
٦,٧٠٨	٧,٠٨٣	٣,٣٣٠	٣,٥٣٧	تكاليف الموظفين
١٠,٣١٣	١٠,٨٣٠	٥,٦٩٦	٥,٩٩١	الاستهلاك
٥,٥٤٣	٥,٧٠٤	٢,٨٩٢	٢,٩٩٠	مصروفات سيارات تجارية
=====	=====	=====	=====	مرافق

٦ الممتلكات والآلات والمعدات

الإضافات والاستبعادات (غير مدققة)

خلال السنة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١١، قامت المجموعة بالاستحواذ على موجودات بمبلغ ٢,٣ مليون درهم (السنة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١٠: ١,٤ مليون درهم).

لدى الشركة أرض مستأجرة في مدينة دبي الصناعية. في سنة ٢٠٠٩، لم تكن الشركة متأكدة من المضي قدماً في إنشاء مبنى جديد في مدينة دبي الصناعية، وعليه تم في سنة ٢٠٠٩ شطب كافة المصروفات المتكبدة على الأنشطة المتعلقة بأعمال الإنشاء المعنية والمسجلة كأعمال رأسمالية قيد الإنجاز. في السنة السابقة، قررت الشركة إعادة الأرض إلى "مدينة دبي الصناعية ذ.م.م." وهي الآن بصدد الانتهاء من إجراءات إلغاء عقد الإيجار. وقد طلبت "مدينة دبي الصناعية" مبلغ ١,٣ مليون درهم كرسوم إنهاء مبكر للعقد. وقد قامت الشركة برفض دفع رسوم الإنهاء المبكر لعقد الإيجار وتقوم حالياً بالتفاوض مع مدينة دبي الصناعية حول هذه الرسوم. إلا أنه قد تم تكوين مخصص بمبلغ ١,٣ مليون درهم في السنة السابقة.

٧ الاستثمارات المتاحة للبيع

غير مدققة ٣٠ يونيو ٢٠١٠ ألف درهم	مدققة ٣١ ديسمبر ٢٠١٠ ألف درهم	غير مدققة ٣٠ يونيو ٢٠١١ ألف درهم	
٦,٠٥٣	٦,٠٥٣	٥,٩٦٤	الرصيد الافتتاحي
(١١٢)	(٨٩)	(٨٥)	الأرباح/(الخسائر) من التقييم وفقاً للقيمة العادلة
-----	-----	-----	
٥,٩٤١	٥,٩٦٤	٥,٨٧٩	الرصيد الختامي
=====	=====	=====	

تشتمل الاستثمارات المتاحة للبيع على استثمار بمبلغ ٥,٦ مليون درهم في أسهم غير مدرجة خاصة بشركة روابي الإمارات ش.م.ع. نظراً لأن الاستثمارات ليس لها سعر سوقي مدرج في سوق نشط، فلا يمكن قياس قيمتها العادلة بصورة موثوقة ولذلك يتم بيانها بالتكلفة ناقصاً خسائر انخفاض القيمة، إن وجدت.

شركة كايبارا المتحدة للألبان (ش.م.ع.) وشركتها التابعة

إيضاحات حول البيانات المالية المرحلية الموجزة الموحدة (تابع)
لفترة المئتين أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١١

٨ الذمم المدينة التجارية والأخرى

غير مدققة ٣٠ يونيو ٢٠١٠ ألف درهم	مدققة ٣١ ديسمبر ٢٠١٠ ألف درهم	غير مدققة ٣٠ يونيو ٢٠١١ ألف درهم	
٤٢,٠٥٠	٣٩,٦١٥	٤٤,٥٢٣	الذمم المدينة التجارية
(٣,٤٩٢)	(٣,٦٢٦)	(٣,٢٤٤)	ناقصاً: مخصص الديون المعدومة والمشكوك في تحصيلها
٣٨,٥٥٨	٣٥,٩٨٩	٤١,٢٧٩	
٦,٥٧٧	٧,٢٩٠	٧,٨٣٣	سلفيات وودائع ومدفوعات مقبلاً
٤٥,١٣٥	٤٣,٢٧٩	٤٩,١١٢	
=====	=====	=====	

٩ المخزون

غير مدققة ٣٠ يونيو ٢٠١٠ ألف درهم	مدققة ٣١ ديسمبر ٢٠١٠ ألف درهم	غير مدققة ٣٠ يونيو ٢٠١١ ألف درهم	
٤٧,٠٨٠	٤٧,٦٣٣	٤٦,١٩٤	المواد الخام ومواد تعبئة
٢,٩٦١	٢,٣٣٨	٣,٢٨٤	الأصناف قيد الإنجاز
٥,٤٦٥	٥,٩٦٩	٦,٢٦٠	المنتجات تامة الصنع
١٤,٣١٧	١٣,٤٥٦	١٩,٢٧٠	المخزون التجاري
٩,٠٠٦	١٠,٣٥٢	٩,٣٥٩	المخزون الاستهلاكي وقطع الغيار
٧٨,٨٢٩	٧٩,٧٤٨	٨٤,٣٦٧	
(٣,٧٩١)	(٣,٧٩١)	(٣,٧٩١)	ناقصاً: مخصص المخزون بطيء الحركة
٧٥,٠٣٨	٧٥,٩٥٧	٨٠,٥٧٦	
١,٦٤٢	١١,٢٥١	١٢,٧٦٩	بضائع على الطريق
٧٦,٦٨٠	٨٧,٢٠٨	٩٣,٣٤٥	
=====	=====	=====	

١٠ الذمم الدائنة التجارية والأخرى

غير مدققة ٣٠ يونيو ٢٠١٠ ألف درهم	مدققة ٣١ ديسمبر ٢٠١٠ ألف درهم	غير مدققة ٣٠ يونيو ٢٠١١ ألف درهم	
١٩,٧٢٦	٣١,٠٢٤	٣١,٧٩١	الذمم الدائنة التجارية
١١,٧٩٨	١١,٢٤٩	١١,٦٦١	تعويضات نهاية الخدمة للموظفين
١٦,٤٨٢	١٧,٢٨٥	١٨,٤٣٠	مستحقات وضمم دائنة أخرى
٢٧٠	٥٤٢	٥٧٥	المخصص للضرائب
٤٨,٢٧٦	٦٠,١٠٠	٦٢,٤٥٧	
=====	=====	=====	

شركة كايبارا المتحدة للألبان (ش.م.ع.) وشركتها التابعة

إيضاحات حول البيانات المالية المرحلية الموجزة الموحدة (تابع)
لفترة الستة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١١

١٠ الذمم الدائنة التجارية والأخرى (تابع)

ترتبط تكاليف الضرائب بالعمليات التي تتم في عمان. إن يونيكاي وشركاه ذ.م.م. ("الشركة التابعة") (راجع إيضاح ١٤) ملتزمة بدفع ضريبة الدخل بموجب قوانين الضريبة على الدخل في سلطنة عمان وذلك وفقاً لمعدلات تتراوح ما بين ٠% و ٣٠% اعتماداً على نسبة أرباحها الخاضعة للضريبة. ترى الإدارة أن المخصص البالغ ٠,٦ مليون درهم كافي للوفاء بالالتزامات الضريبية للمجموعة.

١١ معاملات الأطراف ذات العلاقة

فيما يلي المعاملات الهامة مع الأطراف ذات العلاقة:

فترة الستة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو (غير مدققة) ٢٠١٠		فترة الثلاثة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو (غير مدققة) ٢٠١١		
٢٠١٠	٢٠١١	٢٠١٠	٢٠١١	
ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	
١٠,١١١	٣٥,٩٧٢	٤٣	١٩,٤٤٣	مبيعات لأطراف ذات علاقة
٥,٨٦٦	٧,٦١٤	٢,٤٤٦	٤,١٧٧	مشتريات من أطراف ذات علاقة
=====	=====	=====	=====	

فيما يلي التعويضات إلى موظفي الإدارة الرئيسيين:

فترة الستة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو (غير مدققة) ٢٠١٠		فترة الثلاثة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو (غير مدققة) ٢٠١١		
٢٠١٠	٢٠١١	٢٠١٠	٢٠١١	
ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	
٨٨٢	(٩٢٧)	٤٤٧	(٤٢٧)	امتيازات الموظفين (شاملة المكافآت)
=====	=====	=====	=====	

غير مدققة ٣٠ يونيو ٢٠١٠ ألف درهم	مدققة ٣١ ديسمبر ٢٠١٠ ألف درهم	غير مدققة ٣٠ يونيو ٢٠١١ ألف درهم	المستحق إلى أطراف ذات علاقة
١,٥٧٤	٢٣٣	٤٨٨	شركة الأغذية المتحدة (ش.م.ع.)
٢٦٧	٢٦٠	٢٢٩	شركة العلب المتحدة ذ.م.م.
-----	-----	-----	
١,٨٤١	٤٩٣	٧١٧	
=====	=====	=====	

شركة كايبارا المتحدة للألبان (ش.م.ع.) وشركتها التابعة

إيضاحات حول البيانات المالية المرحلية الموجزة الموحدة (تابع)
لفترة الستة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١١

١٢ ربحية السهم الأساسية

فترة الستة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو (غير مدققة) ٢٠١٠		فترة الثلاثة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو (غير مدققة) ٢٠١١		
١٠,٠٧٣	٩,٠٣٨	٧,١٦٠	٨,٣٩٤	صافي الأرباح المنسوبة للمالكين (ألف درهم)
٣٠٢,٥٠٠	٣٠٢,٥٠٠	٣٠٢,٥٠٠	٣٠٢,٥٠٠	المتوسط المرجح لعدد الأسهم القائمة
=====	=====	=====	=====	

١٣ الالتزامات الطارئة والارتباطات الرأس مالية

غير مدققة ٣٠ يونيو ٢٠١٠ ألف درهم	غير مدققة ٣٠ يونيو ٢٠١١ ألف درهم	
٦٣٦	١,٠٥٣	خطابات اعتماد
٤,٤٣٧	٥,٢٢٧	ضمانات مصرفية
٥٤٣	٢,١٧٩	ارتباطات رأس مالية
=====	=====	

١٤ الشركة التابعة

تمتلك الشركة ١٠٠% (يمتلك أعضاء مجلس الإدارة ٢% من الحصص بغرض المصلحة النفعية للشركة) من أسهم يونيكاي وشركاه ذ.م.م. ("الشركة التابعة")، المسجلة كشركة ذات مسؤولية محدودة في سلطنة عمان بموجب قانون السجل التجاري العماني رقم ٧٤/٣. إن النشاط الرئيسي للشركة التابعة هو تجارة منتجات الألبان والعصائر والأيس كريم والمنتجات الغذائية الأخرى.

١٥ توزيعات الأرباح المقترحة

وفقاً لبنود تأسيس الشركة، اقترح مجلس الإدارة توزيعات أرباح بمبلغ ٦,٨٧٥,٠٠٠ درهم (٢٠٠٩: ٢,٥٠٠,٠٠٠ درهم)، والتي تم دفعها في الربع الحالي. كما اقترح مجلس الإدارة إصدار أسهم علاوة لسنة ٢٠١٠ بمعدل ١ : ١٠ (سهم لكل عشرة أسهم محتفظ بها) بمبلغ ٢,٧٥٠,٠٠٠ درهم (٢٠٠٩: ٢,٥٠٠,٠٠٠ درهم)، والتي تم إصدارها في الربع الحالي.

١٦ تأثير موسمية الأعمال على نتائج الفترة (الفترات الربع سنوية)

نظراً للطبيعة الموسمية لأعمال المجموعة، قد تختلف نتائج عمليات بعض الفترات الربع سنوية، التي تقع في فترات الركود التجاري، بشكل كبير عن نتائج عمليات الفترات الأخرى التي تقع في موسم الرواج التجاري (خلال موسم الصيف). لذا، لا يمكن توزيع الإيرادات من العمليات بصورة متساوية على الفترات الأربعة لنفس السنة ومن ثم لا يمكن مقارنة نتائج عمليات كل فترة ربع سنوية بنتائج عمليات الفترات الأخرى من نفس السنة.